

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 48 (1986)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## En visite chez nos clients



### Monsieur Werner Steiner, agriculteur, 2022 Bevaix

Ce qui a déjà été apprécié des parents est également utilisé avec succès par la seconde génération, c'est-à-dire les produits Blaser. Depuis des années, les lubrifiants Blasol contribuent à un bon entretien des 2 tracteurs David Brown Selectomatic 990, année 1969, avec 4'500 heures de service et MF 165, année 1965 avec 6'500 heures de service, servant à l'exploitation du domaine avec une superficie de 17 ha (production de lait et cultures, 28 têtes de bétail). Nous souhaitons à la famille Steiner une bonne continuation.

**Pour le bien-être  
de vos machines:  
Lubrifiants  
Blasol et Blasolube**

# Blaser

**Vive le Blasojubilé!**



Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau  
Tél. 034 61 61 61

# Imbattable sur le terrain.

## RENAULT

Agriculture

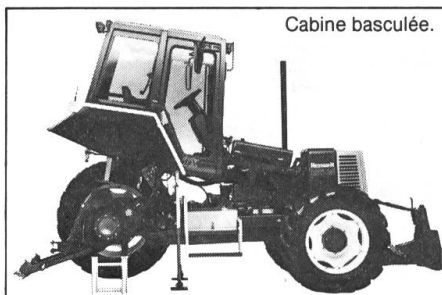
**Prix nets!**

ADRA/812

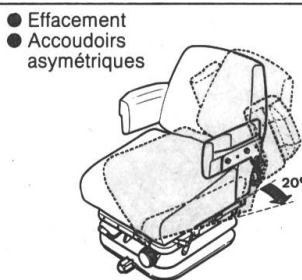


### RENAULT confirme son avance technologique avec la série TX.

Moteurs robustes et économiques. — Transmission bien échelonnée avec inverseur synchronisé à 12 rapports AV/AR. — Pont AV moteur axial à transmission directe intégrée, avec «Blocamatic». — Relevage hydraulique «Tracto-control» efficace et sensible. — Direction hydrostatique. — Freins à disques. — Cabine de sécurité basculable, insonorisée, avec chauffage et ventilation, visibilité panoramique. — Siège ergonomique. — **Options:** Relevage et prise de force AV, climatisation etc.



Cabine basculée.



- Effacement
- Accoudoirs asymétriques



Détail du relevage AV.

#### 4 roues motrices:

95-14 TX, 84 ch (62 kW)  
103-14 TX TURBO, 93 ch (68 kW)  
113-14 TX, 103 ch (76 kW)  
133-14 TX, 123 ch (90 kW)  
145-14 TX TURBO, 135 ch (99 kW)

#### 2 roues motrices:

95-12 TX, 84 ch (62 kW)  
103-12 TX TURBO, 93 ch (68 kW)  
113-12 TX, 103 ch (76 kW)

# Allamand

1110 Morges, Téléphone 021-71 41 21

**Vos agents locaux:** **Canton de Fribourg:** Bussy: Tractomat SA, 037 - 63 30 63. **Romont:** Bernhard Balmat, 037 - 52 20 29. **Sâles:** H. Brodard & fils SA, 029 - 8 81 60. **Canton de Genève:** Peissy: André Vincent, 022 - 53 16 58. **Canton de Jura:** Alle: Centre-Ajoie, 066 - 71 16 43. **Saucy:** Yvan Gogniat, 066 - 58 45 10. **Canton de Neuchâtel:** Bevaix: Dubois SA, 038 - 46 18 56. **La Chaux-de-Fonds:** Werner Waelti, 039 - 26 72 50. **Les Ponts-de-Martel:** Claude Simon-Vermot, 039 - 37 18 27. **Les Verrières:** Cometal, 038 - 66 14 27. **Canton de Valais:** Charrat: Chappot, 026 - 5 33 33. **Vouvry:** Werner Christen, 025 - 81 12 96. **Canton de Vaud:** Ballens: Daniel Gebhard, 021 - 77 58 36. **Bercher:** Ulrich Wittenbach, 021 - 81 73 87. **Cuarnens:** Bernard Wuillens, 021 - 87 51 36. **Curtilles:** Ulrich Muhlemann, 021 - 95 88 44. **Donneloye:** Daniel Duvoisin, 024 - 33 12 33. **Ecoteaux:** Gérald Devaud, 021 - 93 85 03. **Eysin:** Francis Dubois, 022 - 61 33 09. **Longirod:** Bernard Roy, 022 - 68 14 71. **Mathod:** Jean Ducret SA, 024 - 37 11 82. **Orges:** Jean-Claude Robellaz, 024 - 37 11 22. **Penthaz:** Christian Giriens, 021 - 87 00 81. **Penthéaz:** Mayor & fils SA, 021 - 81 36 38. **Savigny:** Emile Grivel, 021 - 97 11 48. **Sugnens:** Ivan Barras, 021 - 81 28 41. **Villars-le-Grand:** Jean Bovet, 037 - 77 11 48. **Yvonand:** Guy-Daniel Beney, 024 - 31 10 79. **Yverne:** Marcel Gigandet, 025 - 26 13 83.



<b>Bassins de fontaines</b> 	<b>Récipients</b> 	<b>Bains pour sabots</b> 
<b>Eviers</b> 	<b>Abreuvoirs pour pâturages</b> 	<b>Fûts pour la pulvérisation</b> 
<b>Fûts à boissons</b> 	<b>Réservoirs peu encombrants</b> 	<b>Citernes pour le stockage</b> 
<b>Citernes à mazout</b> 	<b>Réservoir d'eau</b> 	<b>Panneaux ondulés/Éléments en profils creux</b> 


 Demandez s.v.p. notre documentation détaillée.  
 Nous offrons la solution pour vous aussi.  
**Faser-Plast AG Kunststoffe**  
**9532 Rickenbach/Wil**  
**Telefon 073-23 21 44**

## Appareils de soudage

électriques, bobinage de cuivre, testés SEV.  
 Fabrication suisse, dès Fr. 420.-  
 Appareils sans paliers et réglables  
 électroniquement.

## Installation de soudage au gaz de protection

Chariot de soudage, bouteilles d'acier,  
 soupapes, tuyaux, brûleur, électrodes,  
 fer de brasage.

Exigez nos prospectus avec liste de prix.  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55**

## Compresseurs à air

Installations automatisées avec 10 atm rel,  
 avec chaudière, dès Fr. 585.-.  
 Accessoires et pièces détachées.

## Compresseurs à prise de force

5 m de tuyaux y compris et raccord de pompe  
 Fr. 310.-.

Pistolets à peinture, gonfleurs de pneus,  
 outils à air comprimé.

Demandez liste de prix détaillée directement  
 auprès du fabricant.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55**

**Moissonneuses-batteuses John Deere —  
 en côteau ou à plat,  
 tout sous contrôle!**

Bernstr. 160, 3052 Zollikofen  
 Tel. 031/57 36 36

**Matra**  
**ZOLLIKOFEN**

Depot Yverdon, 1400 Yverdon  
 Tel. 024/21 22 73